Via Apollonio 11
36061 Bassano Del Grappa (VI) – Italy
0424.1953311
www.airxcel.eu

Data 24.09.2026
Revisione 01

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA PER I CLIENTI APPLICATE DA CAN S.R.L.

1. APPLICABILITÀ

1.1 Le presenti Condizioni Generali di Contratto ("**CG**") si applicano a tutti gli Ordini di Prodotti venduti o che Can S.r.l. ("**Can**") intende vendere in qualunque regione del mondo dal 01/09/2026 sia ai clienti qualificabili come "Professionisti" ai sensi del D. Lgs n. 206/2005 e successive modifiche ed integrazioni che operano nell'esercizio della propria attività imprenditoriale o professionale sia ai clienti persone fisiche qualificabili come "Consumatori", ai quali si applicano le leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori nei loro rispettivi paesi.
Can e l'Acquirente (come di seguito definito) saranno di seguito congiuntamente definiti come le "**Parti**". Ove le Parti abbiano sottoscritto uno specifico accordo di fornitura, anche a carattere periodico, o di distribuzione, le presenti CG integrano e si applicano anche al predetto rapporto, salvo non siano derogate espressamente. In caso di conflitto, lo specifico accordo di fornitura prevarrà sulle presenti CG.

1.2 Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori, Can si riserva il diritto di modificare le presenti CG, in tutto o in parte, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso. Le presenti CG saranno comunicate all'Acquirente prima della conclusione di un Contratto e, nel caso ciò non fosse possibile, Can informerà l'Acquirente, prima della conclusione del Contratto, sulla possibilità di visionare le CG al seguente indirizzo: *www.airxcel.eu*, in modo da permetterne il salvataggio e la successiva consultazione. Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori, Can, a sua discrezione ed in casi eccezionali, ha facoltà di non avvalersi delle presenti CG, senza che ciò integri o possa essere interpretato come una rinuncia al diritto di avvalersene successivamente.

2. DEFINIZIONI

2.1 Nelle presenti CG e nei contratti di acquisto di cui le presenti CG costituiscono parte integrante:

Acquirente significa sia (i) la persona fisica o giuridica che procede all'acquisto di Prodotti o che agisce in nome o per conto della persona fisica o giuridica che procede all'acquisto di Prodotti per finalità riferibili alla sua attività (anche futura) commerciale, industriale, artigianale o professionale, quale acquirente ("**Professionista**") sia (ii) un cliente persona fisica che procede all'acquisto di Prodotti come "Consumatore" ai sensi delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori nel suo paese ("**Consumatore**").

Contratto significa il contratto di acquisto di cui all'articolo 4.3.

Can significa CAN S.R.L., società a responsabilità limitata con sede e domicilio fiscale in Via G. Apollonio, 11, 36061 Bassano del Grappa (VI), Italia, C.F., P.IVA. e iscrizione al Registro delle Imprese di Vicenza n. 03607980988.

Ordine significa un ordine inviato dall'Acquirente a Can per iscritto (tramite e-mail, PEC, fax, EDI o altro mezzo informatico) o tramite gli agenti, rappresentanti ed ausiliari del commercio di Can (anche tramite i suddetti mezzi informatici), che è stato accettato da Can. L'Acquirente si impegna ad indicare nell'Ordine (i) il codice; e (ii) la quantità di Prodotti con unità di misura in pezzi. Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori, le presenti CG si intendono accettate dall'Acquirente, anche se non sottoscritte e/o difformi da eventuali condizioni generali o particolari di acquisto predisposte dall'Acquirente. Condizioni contrarie o divergenti o qualsivoglia altra limitazione, contenute o stampate nell'offerta del Professionista o in altra sua documentazione non sono riconosciute, salvo che Can le abbia approvate espressamente e per iscritto nel singolo caso.

Prodotto significa la merce acquistata o che l'Acquirente intende acquistare, oggetto di un Contratto.

3. CENNI GENERALI. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

3.1 L'offerta e la vendita dei Prodotti di Can sono regolamentate esclusivamente dalle presenti CG: le presenti CG non possono essere modificate salvo che Can abbia approvato le modifiche espressamente e per iscritto nel singolo Contratto. I termini e le condizioni del Professionista, inclusi quelli contenuti o stampati nell'offerta del Professionista o in diversa sua documentazione, non sono riconosciuti né produrranno effetto giuridico alcuno nei confronti di Can, salvo vengano definiti vincolanti espressamente e per iscritto da Can.

3.2 Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori, Can si riserva il diritto di modificare, previo avviso all'Acquirente, le caratteristiche dei Prodotti ed i prezzi. Can porrà in essere ragionevoli sforzi commerciali per fornire all'Acquirente i Prodotti nei quantitativi specificati nel singolo Contratto.
Can si riserva il diritto di fissare un "Quantitativo Determinato d'Ordine", il quale costituisce il valore e/o il quantitativo minimo di Prodotti per singolo ordine oggetto di fornitura all'Acquirente. Il "Quantitativo Determinato d'Ordine" fissato da Can può essere modificato esclusivamente da Can, a proprio insindacabile giudizio e previa valutazione delle circostanze del caso concreto. Saranno accettati ordini per quantitativi uguali o superiori ad Euro 5.000,00 (cinquemila) nel caso di consegna dei Prodotti in territorio italiano.
Quantitativi ordinati, inferiori ai minimi sopra indicati, comportano necessariamente l'addebito all'Acquirente delle spese di spedizione, che possono variare in base a luogo di destinazione ed eventuali ulteriori addebiti relativi alla gestione dei lotti di produzione.

3.3 I preventivi di Can sono senza impegno e non costituiscono un'offerta di vendita. Piani d'acquisto e *forecast* del Professionista non contenuti in Ordini accettati da Can, discussioni, negoziazioni ed altre indicazioni relative alla fornitura dei Prodotti sono da considerarsi senza impegno per Can e non vincolanti.

3.4 L'Acquirente che intende effettuare ordini di acquisto si impegna, preliminarmente, a fornire tutte le informazioni necessarie affinché Can possa compilare la relativa scheda anagrafica.

3.5 I prodotti presentati nelle *brochure* e nei cataloghi di Can hanno carattere esclusivamente promozionale e illustrativo e sono solo indicativi.

4. ACCETTAZIONE DEGLI ORDINI Gli ordini dell'Acquirente diventano vincolanti per Can mediante accettazione espressa da parte di Can. L'Acquirente prende atto che l'accettazione di un ordine da parte di Can è subordinata alla previa verifica di solvibilità dell'Acquirente e non implica a carico di Can l'obbligo di accettare ordini futuri dell'Acquirente.

4.2 Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori, l'Ordine accettato da Can non può essere annullato dall'Acquirente, se non con il consenso espresso di Can.

4.3 A seguito dell'accettazione dell'Ordine da parte di Can si perfeziona un contratto d'acquisto ("**Contratto**"). L'Ordine accettato e le presenti CG (che costituiscono parte integrante dell'Ordine stesso e che l'Acquirente, mediante la trasmissione dell'Ordine a Can, accetta integralmente e senza riserva alcuna) formano parte integrante di ogni Contratto. In caso di conflitto tra le presenti CG ed una previsione dell'Ordine accettato, la previsione dell'Ordine accettato prevarrà sulla previsione delle presenti CG.

4.4 L'esecuzione dell'Ordine accettato da parte di Can e/o l'invio dell'accettazione da parte di Can non costituiscono in alcun caso accettazione da parte di Can delle condizioni generali di acquisto del Professionista e non comportano alcuna modifica delle presenti CG.

4.5 Con la conclusione del Contratto, l'Acquirente accetta incondizionatamente e si obbliga ad osservare nei suoi rapporti con Can le condizioni generali e di pagamento, dichiarando di avere preso visione ed accettando tutte le indicazioni fornite da Can, prendendo altresì atto che Can non si ritiene vincolata a condizioni diverse, se non preventivamente concordate per iscritto.

5. PREZZI. TERMINI DI PAGAMENTOI prezzi dei Prodotti oggetto di vendita sono indicati nel Contratto ("**Prezzi**"). Nel caso in cui, durante il tempo trascorso tra Ordine, accettazione dell'Ordine ed esecuzione del Contratto, si verifichino aumenti dei costi di produzione (ivi inclusi, a titolo esemplificativo, i costi delle materie prime e/o i costi energetici, variazioni del prezzo applicato dai sub-fornitori) derivanti da circostanze indipendenti dalla volontà di Can, quest'ultima avrà il diritto di aumentare il Prezzo dei Prodotti, in misura proporzionale all'aumento subito e a partire dalle date in cui tali aumenti sono intervenuti, previa comunicazione scritta nei confronti dell'Acquirente. In tal caso e salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori, l'Acquirente potrà recedere dal Contratto mediante dichiarazione per iscritto da farsi a Can entro 5 giorni da tale comunicazione.

5.2 In nessun caso l'Acquirente può sospendere o ritardare il pagamento, compreso il caso in cui l'Acquirente sollevi un reclamo in merito ai Prodotti o ai prezzi e salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori. Salvo diversamente pattuito nel Contratto o salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori, Can si riserva il diritto di modificare i Prezzi senza preavviso.

La modifica dei Prezzi opererà solamente per gli Ordini trasmessi successivamente alla data della variazione medesima.

5.3 Can emetterà fattura in qualsiasi momento successivo alla consegna dei Prodotti all'Acquirente. Salvo diversamente pattuito, i Prezzi si intendono al netto di qualsiasi imposta, dazio, prelievo, tariffa o tassa applicabili alla consegna dei Prodotti in aggiunta al pagamento del Prezzo e contemporaneamente allo stesso. Restano a carico dell'Acquirente tutte le spese per eventuali servizi aggiuntivi, comprese le spese di incasso che restano a carico dell'Acquirente.

5.4 L'Acquirente è tenuto a corrispondere l'importo relativo a ciascun Ordine entro il termine di pagamento indicato in fattura. Il pagamento è ritenuto valido se effettuato direttamente a Can con le modalità indicate nell'Ordine accettato da Can. Qualsiasi pagamento effettuato in modo diverso da quello pattuito non sarà ritenuto valido da Can.

5.5 Can si riserva il diritto di subordinare la consegna dei propri Prodotti al pagamento di un acconto o al pagamento anticipato della fattura da parte dell'Acquirente che non offra una garanzia finanziaria sufficiente e/o che sia già stato inadempiente nei pagamenti. I termini di pagamento del Prezzo sono perentori. L'Acquirente pagherà il Prezzo a Can nella divisa riportata nella fattura, salvo diversamente pattuito per iscritto.

5.6 I contenitori utilizzati per la consegna o la conservazione dei Prodotti sono inclusi nel Prezzo, salvo diversamente pattuito. I contenitori non devono essere restituiti a Can, salvo diversamente indicato per iscritto nel preventivo, nella accettazione dell'Ordine o in altra documentazione di Can.

5.7 L'Acquirente non può sospendere il pagamento del Prezzo, compensare o effettuare detrazioni dal Prezzo indicato nella fattura o da altri importi comunque dovuti senza previa espressa approvazione scritta di Can o salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori.

5.8 Can si riserva il diritto di rifiutare la consegna dei Prodotti all'Acquirente nel caso in cui quest'ultimo risulti debitore nei confronti di Can di importi dovuti e non corrisposti.

5.9 La proprietà dei Prodotti passa all'Acquirente nel momento del pagamento integrale del Prezzo.

5.10 I pagamenti si intenderanno correttamente eseguiti soltanto nel momento in cui Can potrà liberamente disporre dei relativi importi. Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori, qualora l'Acquirente non esegua correttamente i pagamenti nei termini concordati, e in ogni caso di mora dell'Acquirente, salvo il maggior danno, decorreranno automaticamente a favore di Can gli interessi moratori al tasso di legge ex D. Lgs. n. 231/2002 e successive modifiche.

5.11 In ogni caso, Can ha facoltà di compensare i crediti nei confronti del Professionista (anche in relazione a diverse forniture) con eventuali debiti verso il medesimo.

6. SPEDIZIONE, CONSEGNA. CONFORMITÀ E RECLAMI. RESTITUZIONI Le spedizioni sono soggette alle disposizioni Incoterms® 2020 ed ai termini di spedizione pattuiti per iscritto tra le Parti, come indicati nello specifico Contratto. In nessun caso l'Acquirente avrà diritto alla cancellazione dell'Ordine accettato per ritardo nei termini di consegna.

6.2 Nel caso in cui i termini di spedizione dei Prodotti non siano indicati nel Contratto, Can si riserva il diritto di scegliere il percorso ed il tipo di spedizione. I termini di consegna

dei Prodotti sono da intendersi indicativi, non essenziali e stimati da Can in modo accurato ma non vincolanti per Can né garantiti da quest'ultima.

6.3 Can non risponde di eventuali perdite e danni subiti dall'Acquirente causati da ritardi, mancata consegna dei Prodotti (o di parte di essi) e mancata consegna nei quantitativi richiesti. Can (i) eseguirà le consegne compatibilmente con le sue esigenze di produzione, approvvigionamento e spedizione e (ii) potrà ripartire i Prodotti di un unico Ordine accettato in più consegne ovvero accorpare in un'unica consegna Prodotti indicati in Ordini diversi.

6.4 I Prodotti sono confezionati con imballaggio *standard*, integro, idoneo per il carico sui mezzi di trasporto e lo scarico a terra con strumenti adeguati ed omologati; Can declina ogni responsabilità per eventuali danni ai Prodotti causati in conseguenza dello spostamento e sollevamento degli stessi eseguiti con manovre errate o con mezzi inadeguati.

6.5 Una volta ricevuti i Prodotti oggetto dell'Ordine, l'Acquirente ha l'onere di verificare l'integrità e la conformità del Prodotto rispetto all'Ordine effettuato; solo dopo tale verifica si dovrà procedere alla sottoscrizione dei documenti di consegna. Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabile al Consumatore, l'Acquirente dovrà dare atto di ogni contestazione relativa alla non conformità del Prodotto sulla bolla di consegna e, successivamente, dovrà comunicarla per iscritto a Can ai sensi dell'art. 8.9 entro 8 giorni decorrenti a partire dalla data di ricevimento. Trascorso tale termine, in assenza di reclamo comunicato per iscritto a Can ai sensi dell'art. 8.9, il Prodotto si intenderà accettato. Il Consumatore dovrà dare atto di ogni contestazione relativa alla non conformità del Prodotto ai sensi delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori ad esso applicabili.

6.6 Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabile al Consumatore, il Prodotto non conforme (ad esempio: codice Prodotto o quantitativo non corrispondente a quanto ordinato, Prodotto danneggiato) può essere restituito solo previa espressa autorizzazione scritta di Can. I Prodotti devono essere messi a disposizione nei termini indicati da Can, che si occuperà di incaricare il vettore per il ritiro della merce. Il Prodotto dovrà essere intatto, con adesivi, contrassegni, etichette e quant'altro apposto in origine da Can sul Prodotto stesso. Resta esclusa, in ogni caso e salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabile al Consumatore, la possibilità di richiedere la risoluzione del Contratto e/o risarcimento danno da parte dell'Acquirente nelle ipotesi di non conformità del Prodotto.

6.7 Can si riserva il diritto di prorogare i termini di consegna, senza essere in alcun modo obbligato al pagamento di qualsiasi indennità nei seguenti casi: (a) cause di forza maggiore quali a titolo esemplificativo scioperi, mancanza o insufficienza di energia; (b) insufficienza, inesattezze o ritardi da parte dell'Acquirente nella trasmissione delle indicazioni necessarie all'esecuzione dell'Ordine accettato; (c) eventuali modifiche accettate da Can dopo il ricevimento dell'Ordine; (d) difficoltà di approvvigionamento di materie prime. Can provvederà a comunicare tempestivamente all'Acquirente il verificarsi ed il venir meno di una causa di forza maggiore.

6.8 Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabile al Consumatore, nel caso in cui Can debba posticipare la consegna dei Prodotti rispetto al termine previsto, su richiesta dell'Acquirente o per causa a lui anche solo indirettamente imputabile, tutti gli eventuali costi aggiuntivi, come ad esempio di magazzinaggio, di movimentazione, di trasporto, etc, sono a carico dell'Acquirente stesso.

6.9 Can si riserva altresì il diritto di recedere dal Contratto qualora la consegna dei Prodotti ordinati sia resa impossibile o comunque più onerosa per cause indipendenti dalla sua volontà.

7. **OBBLIGHI DELL'ACQUIRENTE** 7.1. Salvo diversamente ed espressamente pattuito e salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabile al Consumatore, l'Acquirente è responsabile del rispetto delle leggi e delle disposizioni amministrative applicabili in materia di importazione, esportazione, trasporto, stoccaggio e deposito dei Prodotti. Salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabile al Consumatore, i Prodotti si intendono accettati dall'Acquirente alla consegna in conformità al paragrafo 6.5. che precede. L'Acquirente deve rispettare tutte le leggi, i regolamenti, le norme del settore e i codici di condotta applicabili in relazione alle materie contemplate (esplicitamente o implicitamente) dalle presenti CG.

8. **GARANZIA LIMITATA. RISARCIMENTO, ESCLUSIONE E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ. CONSEGUENZE DELLA GARANZIA** LIMITATACan garantisce che i Prodotti ricevuti dall'Acquirente soddisfano le specifiche tecniche dei Prodotti riportate nell'Ordine accettato. Salvo quanto espressamente indicato nella presente clausola, nella misura consentita dalle leggi applicabili e salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabile al Consumatore, non sono rilasciate garanzie, esplicite o implicite o diversamente operanti, relative al Prodotto venduto ai sensi del Contratto.

Salvo quanto espressamente indicato nella presente clausola, nella misura consentita dalle leggi applicabili e salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabile al Consumatore, Can risponde solo per danni sofferti dall'Acquirente risultanti da comportamento intenzionale o colpa grave. Ogni ulteriore responsabilità di Can è esclusa, se consentito dalla legge. Qualsiasi disposizione delle presenti CG che esclude termini, condizioni o garanzie ovvero limita la responsabilità di una parte si applica solo nella misura consentita dalla legge. Nessuna clausola del Contratto può escludere o limitare la responsabilità di una parte per circostanze in relazione alle quali l'esclusione o la limitazione della responsabilità sono contrarie alla legge e/o alle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore.

8.2. Fatto salvo quanto previsto all'art. 8.1, nel caso in cui termini, condizioni o garanzie delle presenti CG devono essere sostituiti, in tutto o in parte, da termini, condizioni o garanzie legali e/o di leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, la responsabilità di Can nei confronti dell'Acquirente ai sensi di detti termini, condizioni o garanzie è limitata, a scelta di Can, alla sostituzione del Prodotto, al pagamento del costo di sostituzione del Prodotto o al pagamento del valore del Contratto al netto dell'IVA. Salvo quanto previsto dai successivi paragrafi del presente articolo 8 e dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, nell'ipotesi di difetto di conformità Can garantisce la sostituzione senza spese aggiuntive dei Prodotti accertati viziati e/o difettosi e/o non conformi o, nel caso in cui la sostituzione non sia possibile, la restituzione dei medesimi con emissione di nota di accredito o sconto nel successivo Ordine. Fatto salvo quanto previsto all'art. 8.1, qualunque altra forma di garanzia, espressa o tacita, ivi compresa a titolo di esempio ogni garanzia di legge, si intende sostituita dalle presenti

condizioni. Can declina ogni responsabilità in caso di danno che si verifichi direttamente o indirettamente sui Prodotti fabbricati da Can o commercializzati da Can per conto terzi o su qualsiasi altro materiale dell'Acquirente, non legato ad un difetto di fabbricazione.

8.3. Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle presenti CG, nella misura consentita dalla legge e/o dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, Can non risponde nei confronti dell'Acquirente e di terzi per danni indiretti, danni imprevedibili al momento della stipula del Contratto, danni conseguenti, perdite (incluse le perdite per opportunità di *business*, di fatturato, di profitti), costi e spese.

8.4. Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, Can si riserva comunque la facoltà di esaminare i Prodotti effettivamente viziati e/o difettosi e/o non conformi, al fine di valutare l'effettiva sussistenza dei vizi, difetti e/o non conformità denunciati dall'Acquirente. Contestualmente alla denuncia l'Acquirente dovrà pertanto fornire ogni informazione e documento utile alla predetta valutazione, come richiesto da Can. I Prodotti dovranno in ogni caso essere posti a disposizione di Can o di terzi da essa incaricati per opportuna verifica.

8.5. Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, Can garantisce all'Acquirente che i Prodotti (i) siano conformi a quanto indicato nelle informazioni tecniche contenute nell'Ordine accettato (ii) siano esenti da difetti di fabbricazione e/o nei materiali che li rendano inidonei all'uso cui sono abitualmente destinati beni dello stesso tipo, e che (iii) non siano privi delle qualità essenziali per detto uso (la "**Garanzia**"). La Garanzia sarà operante a condizione che: (i) gli eventuali difetti vengano contestati a Can entro un periodo di 2 (due) anni dalla data di consegna dei Prodotti all'Acquirente, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1495 c.c.; (ii) sia stata fornita la prova di acquisto del Prodotto; (iii) gli eventuali difetti siano causati da vizi di fabbricazione e/o nei materiali; e (iv) il Prodotto sia stato conservato ed impiegato nel pieno rispetto delle caratteristiche ed informazioni tecniche fornite da Can. Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, a pena di decadenza della Garanzia, l'Acquirente ha l'onere di denunciare eventuali difetti e non conformità, entro e non oltre 8 (otto) giorni dalla scoperta. Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, nessuna garanzia aggiuntiva diversa da quella indicata nel presente articolo 8 verrà concessa da Can all'Acquirente.

8.6. L'accettazione dei Prodotti da parte dello spedizioniere, del vettore o di chi altro incaricato del ritiro da parte dell'Acquirente, fa fede della buona condizione dell'imballaggio ed ogni responsabilità di Can a questo riguardo cessa all'atto di consegna. L'Acquirente è altresì tenuto a controllare all'arrivo che i Prodotti siano conformi all'Ordine accettato.

8.7. Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, Can declina ogni responsabilità per i danni di qualunque genere, sia diretti che indiretti, cagionati a cose o persone che non siano attinenti all'utilizzo che ci si poteva legittimante attendere al momento in cui i Prodotti sono stati realizzati.

8.8. L'Acquirente dovrà comunicare ogni reclamo relativo alla non conformità del Prodotto via e-mail al seguente indirizzo: quality@airxcel.eu, allegando la copia del documento

Via Apollonio 11
36061 Bassano Del Grappa (VI) – Italy
0424.1953311
www.airxcel.eu

di trasporto, della fattura e le foto dei Prodotti oggetto di contestazione ed indicando il riferimento specifico al numero di fattura, al numero di DDT di trasporto, al codice del Prodotto ed alla quantità oggetto di contestazione.
Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, i reclami riguardanti eventuali discordanze dai documenti di accompagnamento per il trasporto, danni o ammanchi riferibili al trasporto stesso, dovranno essere comunicati a Can via e-mail al seguente indirizzo: orders@airxcel.eu entro 24 ore dal ricevimento dei Prodotti.

8.9. Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, i difetti evidenti quali rotture, abrasioni, graffi, ovvero la mancanza di conformità alle quantità, qualità o caratteristiche estetiche si presumono conoscibili al momento della consegna.

8.10. Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, l'eventuale contestazione di vizi e difetti o mancanza di conformità effettuata dall'utilizzatore finale o dall'Acquirente per rivalsa rispetto alle richieste provenienti dal proprio avente causa, inoltrate oltre il suddetto periodo di Garanzia, saranno a totale carico dell'Acquirente, con esclusione di qualsivoglia diritto di rivalsa o regresso. Le sostituzioni effettuate in Garanzia non comportano alcuna proroga della durata, né il rinnovo della Garanzia.

8.11. La Garanzia non opera se non sono state osservate le avvertenze e le prescrizioni fornite o attese secondo un normale criterio di diligenza.

8.12. Fatta eccezione per quanto espressamente previsto dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, è escluso qualsiasi altro diritto o rimedio previsto dalla legge, in particolare ma non solo dagli articolo 1490, 1497, 1512 c.c. ed è in ogni caso escluso il risarcimento del danno, salvo il caso di dolo o colpa grave di Can. Nella misura consentita dalla legge applicabile e dalle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori applicabili al Consumatore, quanto previsto dal presente articolo 8 costituisce in ogni caso l'unico ed esclusivo rimedio a favore dell'Acquirente nel caso in cui i Prodotti risultino essere difettosi, a condizione che l'Acquirente adempia all'obbligo di contestare a Can il presunto difetto in maniera tempestiva e per iscritto e che abbia provveduto al pagamento dei predetti Prodotti.

9. **RISOLUZIONE** Can, previo avviso al Professionista, a sua scelta e senza pregiudizio di qualsiasi altro diritto che possa avere, potrà sospendere o risolvere con effetto immediato, ai sensi dell'art. 1456 c.c., i Contratti ovvero richiedere al Professionista il pagamento anticipato del Prezzo o al momento della consegna, annullare la fornitura di Prodotti non consegnati o la cui consegna non è stata completata, in qualsiasi momento, mediante preventiva comunicazione scritta, qualora:

(a) il Professionista venga posto in liquidazione o assoggettato ad una qualsiasi procedura concorsuale, di risanamento, liquidazione o scioglimento o si trovi in uno stato di difficoltà finanziaria;

(b) si verifichi un evento di forza maggiore che impedisca al Professionista di adempiere alle proprie obbligazioni derivanti dal Contratto per un periodo superiore a 30 (trenta) giorni.

Can non sarà in alcun modo responsabile nei confronti del Professionista per qualsiasi danno subito dall'Acquirente in conseguenza della sospensione o della risoluzione del

Contratto. La risoluzione del Contratto per qualsiasi ragione non pregiudica i diritti acquisiti da Can fino al momento della risoluzione.

10. **FORZA MAGGIORE**Non costituirà inadempimento agli obblighi assunti negli Ordini e nei Contratti la mancata esecuzione delle obbligazioni da parte di Can che sia impedita da circostanze oggettive che siano imprevedibili e che siano al di fuori del proprio controllo. Saranno a tal proposito considerati eventi di forza maggiore, a titolo esemplificativo e non esaustivo, epidemie, disastri naturali, ordini della pubblica Autorità, guerre, sommosse civili, embargo, impedimento dell'approvvigionamento di materie prime, energia o altri materiali, esplosioni, incendi, distruzione di macchine, attrezzature, fabbriche, scioperi generali e serrate di qualsiasi natura, interruzione prolungata del trasporto e delle telecomunicazioni. Nel caso in cui Can fosse impedita nell'adempimento dei propri obblighi da un evento di forza maggiore dovrà darne immediata comunicazione all'Acquirente e potrà sospendere l'adempimento dei propri obblighi contrattuali.

11. **DIVIETO DI CESSIONE** Il Contratto, l'Ordine ed i crediti da essi derivanti non possono essere oggetto di cessione da parte dell'Acquirente senza il previo consenso scritto di Can.

12. **TRACCIABILITÀ DEI PRODOTTI. UTILIZZO DI MARCHI, SEGNI ED ALTRI DIRITTI INDUSTRIALI. RISERVATEZZA** Tutti i marchi, segni distintivi, i loghi, i nomi commerciali e gli altri diritti di proprietà intellettuale sui Prodotti e su qualsiasi documento di Can e nel suo Sito sono marchi registrati e non registrati di Can o di terzi che hanno concesso in licenza i loro marchi a Can (i "**Marchi**"). L'Acquirente non può riprodurre o comunque utilizzare i Marchi senza previa autorizzazione scritta di Can. Salvo diverso accordo scritto, all'Acquirente non è consentito l'uso dei Marchi utilizzati da Can per distinguere i suoi prodotti da quelli di altre imprese, ad eccezione del commercio dei Prodotti nella loro confezione originale su cui sono stati applicati Marchi, segni e altre indicazioni da parte di Can. Gli obblighi contenuti nel presente articolo saranno imposti anche a carico del cliente dell'Acquirente e a tutti gli acquirenti successivi.

12.2. L'Acquirente può modificare o rimuovere i Marchi (compresi, senza limitazione, i nomi societari o commerciali, le etichette e ogni altro elemento oggetto di diritto di proprietà intellettuale) dall'imballaggio dei Prodotti solo previa autorizzazione scritta di Can oppure se consentito dalla legge.

12.3. Tutte le informazioni tecniche, commerciali, finanziarie, operative o di altro tipo, i materiali e i dati di qualsiasi natura e forma, inclusi quelli relativi ai Prodotti ed ai servizi di Can, sono di proprietà di quest'ultimo e devono essere trattati dall'Acquirente con riservatezza. L'Acquirente manterrà dette informazioni riservate e confidenziali, non le divulgherà a terzi senza il previo consenso scritto di Can né le utilizzerà per scopi diversi da quelli indicati nelle presenti CG e nei Contratti. Tale impegno di riservatezza previsto a carico dell'Acquirente non si applica alle informazioni che al momento della comunicazione (i) erano già in possesso dell'Acquirente (ii) erano di pubblico dominio senza responsabilità da parte dell'Acquirente (iii) sono state legittimamente trasmesse all'Acquirente da un terzo

legittimato a divulgarle (iv) devono essere divulgate a seguito dell'emissione di un provvedimento giudiziale.

13. DIRITTO APPLICABILE E FORO ESCLUSIVO.

13.1 Acquirente Professionista.
Le presenti CG ed il Contratto di cui le presenti CG fanno parte integrante sono interpretati e regolati dalla legge italiana, senza applicazione delle norme sui conflitti di leggi. La Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni adottata a Vienna, Austria, il 10 aprile 1980 non si applica alla fornitura dei Prodotti ai sensi delle presenti CG. Tutti i riferimenti alle leggi, ai decreti legislativi e a qualsiasi altra disposizione di legge contenuti nelle presenti CG sono riferimenti alla legge italiana.
Il tribunale di Vicenza, Italia, avrà competenza esclusiva in ogni controversia tra Can e il Professionista relativa alle presenti CG ed al Contratto di cui le presenti CG fanno parte integrante.

13.2 Acquirente Consumatore. Risoluzione alternativa delle controversie (ADR) e piattaforme di risoluzione online delle controversie (ODR)
Le CG ed il Contratto di cui le presenti CG fanno parte integrante sono interpretati e regolati dalla legge del paese dell'Acquirente, in qualità di Consumatore. Con specifico riferimento al Consumatore italiano, le CG ed il Contratto di cui le presenti CG fanno parte integrante sono regolate dalla legge italiana ed in particolare dalle disposizioni del decreto legislativo 6 settembre 2005 n. 206 recante il "Codice del Consumo". Eventuali controversie derivanti dalle presenti CG e dal Contratto di cui le presenti CG fanno parte integrante saranno risolte in Italia, salvo diversa disposizione delle leggi vigenti in materia di tutela dei consumatori nel paese del Consumatore.
In alternativa alla risoluzione delle controversie in sede giudiziaria, i Consumatori in Australia, Nuova Zelanda, UE, Regno Unito e Svizzera possono indirizzare i propri reclami alle agenzie per la tutela dei consumatori, agli organismi di risoluzione alternativa delle controversie (ADR) o alle piattaforme di risoluzione online delle controversie (ODR).
Qualsiasi disputa, controversia o reclamo derivante da o relativo alle CG e al Contratto di cui le presenti CG fanno parte integrante, inclusa la loro validità, interpretazione o violazione, sarà esclusivamente risolto tramite arbitrato vincolante amministrato dall'American Arbitration Association (AAA) secondo le sue Regole di Arbitrato del Consumatore. L'arbitrato avrà luogo a Milano, Italia, salvo diverso accordo reciproco, o a meno che le leggi locali a tutela dei consumatori non richiedano un processo di risoluzione diverso. Ciascuna Parte sosterrà le proprie spese legali, salvo quanto previsto dall'arbitro. La decisione dell'arbitro sarà definitiva e vincolante, senza diritto di appello, salvo quanto consentito dal Federal Arbitration Act. Nonostante quanto sopra, ciascuna delle Parti può chiedere un provvedimento ingiuntivo o un risarcimento equitativo presso un tribunale della giurisdizione competente.

Se il Consumatore ha un reclamo riguardante i Prodotti, può contattare Can per cercare una soluzione. Se Can non è in grado di risolvere il reclamo del Consumatore, il Consumatore può avere il diritto di portare la controversia a un organo di risoluzione alternativa delle controversie (ADR), come indicato di seguito:

- Australia: L'Australian Competition and Consumer Commission (ACCC) (www.accc.gov.au) e le agenzie statali competenti per la tutela dei consumatori.
- Nuova Zelanda: Il New Zealand Consumer Protection Service (www.consumerprotection.govt.nz) e il Disputes Tribunal (www.justice.govt.nz).
- Unione Europea (UE): i Consumatori possono utilizzare la piattaforma ODR (Online Dispute Resolution) dell'UE (https://ec.europa.eu/consumers/odr/) per cercare una soluzione extragiudiziale.
- Regno Unito: il sistema ADR (Alternative Dispute Resolution) del Regno Unito, come l'Ombudsman Services (www.ombudsman-services.org) o il Chartered Trading Standards Institute (CTSI) (www.tradingstandards.uk).
- Svizzera: La Fondazione svizzera per la protezione dei consumatori (www.konsumentenschutz.ch) o l'Ufficio cantonale per la protezione dei consumatori.
- Stati Uniti: prima di avviare l'arbitrato, le Parti concordano di tentare di risolvere qualsiasi controversia attraverso negoziazioni in buona fede. I consumatori possono anche chiedere assistenza attraverso il Better Business Bureau (BBB) Online Dispute Resolution Service o servizi di mediazione di terze parti simili.
- Canada: i consumatori possono risolvere le controversie tramite l'Ufficio per la protezione dei consumatori nella rispettiva provincia o chiedere assistenza ai fornitori di servizi di risoluzione delle controversie online (ODR) prima dell'arbitrato.

13.3 <u>Rinuncia all'azione collettiva</u>
Nella misura massima consentita dalla legge, tutte le richieste di risarcimento devono essere presentate individualmente e non nell'ambito di un'azione collettiva o un procedimento rappresentativo.

14. MISCELLANEA

14.1 Ogni comunicazione relativa alle presenti CG ed al Contratto deve essere fatta per iscritto e consegnata via posta o e-mail al destinatario, all'indirizzo indicato nel Contratto ovvero a quello comunicato per iscritto da una Parte all'altra.

14.2 Qualora singole previsioni delle presenti CG dovessero risultare, interamente o parzialmente, nulle, invalide, illegali o inapplicabili, ciò non compromette l'efficacia delle altre previsioni e delle restanti parti delle altre previsioni. In tal caso, le presenti CG saranno efficaci nei confronti delle Parti con esclusione della previsione invalida, illegale o inapplicabile.La tolleranza di Can in relazione alla mancata rigorosa esecuzione da parte dell'Acquirente di qualsiasi previsione contenuta nelle presenti CG non sarà considerata una rinuncia all'esercizio, da parte di Can, a qualsiasi suo diritto, esistente o futuro, in relazione a detta previsione.

14.4 La relazione commerciale tra Can e l'Acquirente non crea un rapporto di agenzia, partnership, joint venture o di lavoro subordinato tra le Parti. Nessuna delle Parti ha l'autorità di agire in nome o per conto dell'altra in alcun modo.

14.5 Le presenti CG sono valide a tempo indeterminato e rimangono soggette a modifiche da parte di Can in qualsiasi momento senza preavviso.

An AIRXCEL Brand

Via Apollonio 11
36061 Bassano Del Grappa (VI) – Italy
0424.1953311
www.airxcel.eu

15. DATI PERSONALI15.1. L'Acquirente dichiara di avere preso visione dell'informativa ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 ("**GDPR**") disponibile su sito internet di Can e con l'accettazione delle presenti CG fornisce il consenso al trattamento dei propri dati personali per le finalità e secondo le modalità indicate nell'anzidetta informativa. I dati personali, societari e fiscali dell'Acquirente, acquisiti direttamente o indirettamente da Can, saranno raccolti e trattati in forma cartacea, informatica o telematica, esclusivamente al fine di consentire l'esecuzione degli Ordini accettati. I dati acquisiti da Can saranno conservati per un periodo di tempo non superiore a quello necessario agli scopi per i quali sono stati raccolti e successivamente trattati. Per quanto qui non espressamente previsto si fa rinvio alla suddetta informativa, che l'Acquirente dichiara di avere ricevuto, visionato ed inteso.

N.B. Inviando anche tramite mezzi informatici e/o agenti, rappresentanti e/o ausiliari del commercio di Can qualunque ordine, l'Acquirente dichiara di approvare specificamente, ex art. 1341 e 1342 c.c., le seguenti pattuizioni delle presenti CG:

3.1, 3.2. e 3.5. Cenni generali. Caratteristiche del Prodotto

4.1 Accettazione degli Ordini

5. Prezzi e termini di pagamento

6. e 6.2 Spedizione Can, consegna. Conformità e reclami. Restituzioni

7.1 e 7.2 Obblighi dell'Acquirente

8. Garanzia limitata. Risarcimento Can, esclusione e limitazione di responsabilità. Conseguenze della garanzia limitata Can.

9. Risoluzione

11. Divieto di cessione

12.1, 12.2 e 12.3 Tracciabilità dei prodotti. Utilizzo di marchi, segni ed altri diritti industriali Can. Riservatezza

13. Diritto Applicabile e Foro Esclusivo

13.3. Rinuncia all'azione collettiva